



REMITTANCE / FUND TRANSFER APPLICATION ترسیل زر/ فنڈز کی منتقلی کی درخواست

Day دن	Month مہینہ	Year سال

The Manager	منیجر
National Bank of Pakistan	نیشنل بینک آف پاکستان
Branch	برانچ
You are requested to process the following remittance.	آپ سے درخواست ہے کہ مندرجہ ذیل ترسیل زر پر عملدرآمد کیجئے
Please ✓ the appropriate box.	برائے مہربانی مطلوبہ بکس پر نشان (✓) لگائیں:

TYPE OF REMITTANCE (Please Tick Appropriate)		برائے مہربانی جو مناسب ہے اس پر نشان لگائیے		ترسیل کی قسم	
Pay Order	<input type="checkbox"/>	حیث آؤر	<input type="checkbox"/>	Demand Draft	<input type="checkbox"/>
Call Deposit	<input type="checkbox"/>	کال ڈپازٹ	<input type="checkbox"/>	Govt. Draft	<input type="checkbox"/>
Wire Transfer	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	NBP Travellers Cheque	<input type="checkbox"/>
Telegraphic Transfer	<input type="checkbox"/>	مکتبی بذریعہ ٹیلیگراف	<input type="checkbox"/>	Mail Transfer	<input type="checkbox"/>
Others (Please Specify)					
Currency:	PKR <input type="checkbox"/>	پاک روپیہ	USD <input type="checkbox"/>	امریکی ڈالر	EURO <input type="checkbox"/>
	GBP <input type="checkbox"/>	برطانوی پونڈ	JPY <input type="checkbox"/>	جاپانی ین	Other <input type="checkbox"/>
					دیگر
					دیگر کی یہاں وضاحت کریں

MODE OF PAYMENT		ادائیگی کا طریقہ	
<input type="checkbox"/> Against debit to my Account No. _____			میرے اکاؤنٹ کو ڈیبٹ کر کے جس کا نمبر ہے
<input type="checkbox"/> Cheque No. _____	چیک نمبر	<input type="checkbox"/> Cash	زلفقہ
Amount	رقم	Amount in Words	رقم الفاظ میں

PAYMENT INSTRUCTION (In case of T.T/M.T)		ادائیگی کی ہدایات (ٹی.ٹی۔ ایم.ٹی کی صورت میں)	
Advise & Pay <input type="checkbox"/>	مطلع کریں اور ادائیگی کریں	Advise & Credit <input type="checkbox"/>	مطلع کریں اور کریڈٹ کریں
		Not Applicable <input type="checkbox"/>	لاگو نہیں

BENEFICIARYS DETAILS		تصنیفات فریقین مستفیض	
Name	نام		
Father's / husband Name (For T.T/M.T)	والد کا نام / شوہر کا نام	(برائے ٹی.ٹی/ ایم.ٹی)	
Address	پتہ		
Contact No. Res. _____	موبائل _____	Cell _____	رابطہ کا #
Bank Account Number (For T.T/M.T)	بینک اکاؤنٹ نمبر (برائے ٹی.ٹی/ ایم.ٹی)		
IBAN (For T.T/M.T)	آئی بی این ای (برائے ٹی.ٹی/ ایم.ٹی)		
Bank Name & Address (For T.T/M.T)	بینک کا نام اور پتہ (برائے ٹی.ٹی/ ایم.ٹی)		
Swift Code (For T.T/M.T)	سویفٹ کوڈ (برائے ٹی.ٹی/ ایم.ٹی)		
CNIC/SNIC/NICOP No.	سی این آئی سی / این ایس این آئی سی / این آئی سی اولی نمبر		
NTN (For Corporate)	قومی ٹیکس نمبر (اداروں کے لئے)		

PARTICULARS OF APPLICANT (REMITTER)		درخواست گزار (ذمہ دار/ منسلک) کی تفصیلات	
For Account Holder/Walk in Customer		برائے اکاؤنٹ ہولڈر/ ٹولڈ ان کسٹمر	
Name	نام		
Address	پتہ		
Contact No. Res. _____	موبائل _____	Cell _____	رابطہ کا #
Date of Birth	تاریخ پیدائش	Place of Birth	مقام پیدائش
Account #	اکاؤنٹ #	IBAN	آئی بی این ای
Currency of A/c	اکاؤنٹ کی کرنسی	Account Type	اکاؤنٹ کی قسم
Line of Business / Occupation	کاروبار / پیشہ	Nationality	قومیت
Purpose of remittance	ترسیل زر کا مقصد	NTN (for Corporate)	قومی ٹیکس نمبر (اداروں کے لئے)
Relationship wit Beneficiary	فریقین مستفیض سے رشتہ	Source of Fund (For Walk in Customer Only)	فونڈز کا ماخذ (صرف چلنے پھرنے والوں کے لئے)
Beneficial Owner of funds (If different from Application)			فونڈز کا مالک جو اس سے فائدہ مند ہوتا ہے (اگر وہ درخواست گزار سے مختلف ہے)

DECLARATION		اقرار	
<p>It is understood that the remittance is being sent at my/our entire risk and you or your agent will not be held for delay, omission or mistake arising in transmission or misinterpretation of message at destination. I/We authorize the Bank to disclose any information stated above should it be required by Bank's Branches/Correspondents for effecting Payment. I/We have also read, understood and accepted the terms and conditions printed overleaf.</p> <p>I/We confirm or declare that the information provided by mw/us as above, is correct verifiable with all risk, consequences and responsibilities on mw/our part. I/We undertake to abide by the requirements of the prevention of Money Laundering Act/Policy. The Bank is fully indemnified by me against any costs, damages or penalties arising from the noted transaction.</p>		<p>یہ سمجھا گیا ہے کہ ترسیل جوئی جاری ہے وہ میرے/ ہمارے ذمہ دار اور اپنی پوری ذمہ داری پر چھوڑی جا رہی ہے اس پیغام کو اس کی منزل تک بھیجے جانے کے دوران اس کے علاوہ کچھ جانے کے بعد سے اس کام میں میں نے لگنے، بھولنے، غلطی کا ذمہ دار آپ اور آپ کے نمائندوں کو نہیں ٹھہرایا جائے گا۔ میں/ ہم بینک کو اس بات کا اختیار دیتا ہوں کہ وہ اس کے علاوہ کسی سے اس کے علاوہ کسی کو فراہم کی جاسکتی ہے۔ اس کے علاوہ میں/ ہم اس فارم کی پشت پر دی گئی شرائط و ضوابط کو پڑھنا اور قبول کر چکے ہیں۔</p> <p>میں/ ہم اس بات کی تصدیق یا اعلان کرتا ہوں/ کرتے ہیں کہ اوپر فراہم کردہ معلومات درست اور قابل توثیق ہیں۔ میں/ ہم اس سے منسلک تمام خطرات، نتائج اور ذمہ داریاں جو میرے/ ہمارے ذمہ ہوں گی۔ میں/ ہم اس بات کا وعدہ کرتے ہیں کہ میں/ ہم منی لانڈرنگ ایکٹ اور پالیسی میں دی گئی ضروریات کی پابندی کروں گا/ کریں گے۔ علاوہ ازیں میں/ ہم بینک کو کسی بھی لاگت، نقصانات یا جرمانوں سے تحفظ کی مکمل طور پر ذمہ داری لیتا ہوں/ لیتے ہیں۔</p>	
Applicant's Signature			درخواست گزار کے دستخط
Applicant's Acknowledgment (Instrument Received)			درخواست گزار کی تصدیق (مالیاتی دستاویز)

FOR THIRD PARTY (WHERE APPLICABLE)		تیسرے فریق کے لئے (جہاں لاگو ہو)	
I/We Authorized Mr./Mrs./Ms. _____			میں/ ہم مجازم/ اجازت
S/o, D/o, W/o _____			فرزند/ بیٹا/ زوجہ
having CNIC/SNIC/NICOP # * _____			جن کا سی این آئی سی / این ایس این آئی سی / این آئی سی اولی نمبر ہے
to collect the above mentioned PO/DD/CRD (LCY/FCY) on my our behalf. His/her specimen signature is under.			کو جمع کرنا ہے جس کا وہ میری ایمان پر اوپر درج کی آئی سی آر ڈی / سی آر ڈی / سی آر ڈی (اییل سی ڈی / ایف سی ڈی) وصول کر لے۔ دستخط کا نمونہ درج ذیل ہے

Applicant's Signature	Signature's of Authorized Person
Bank Shall not be held liable for any outcome/ dispute which may arise in respect of acting upon the above referred instructions of the applicant.	مجازفیس کے دستخط
	اس سلسلے میں بینک اوپر دی گئی ہدایات کے نتیجے میں پیدا ہونے والے نتیجہ/ اختلاف ذمہ دار نہیں ہوگا

FOR BANK USE ONLY		صرف بینک کے استعمال کے لئے	
Charges	اخراجات	Amount	رقم
Commission	دلالی	Instrument No.	مالیاتی دستاویز نمبر
Telex Charges	ٹیلیگراف اخراجات	Transaction Ref. No.	ٹرانزیکشن ریفرنس نمبر
Swift Charges	سویفٹ اخراجات		
FED Charges	ایف ای ڈی اخراجات		
Others	دیگر		
Total Amount	مجموعی		
		Cashier/Officer Signature	مجازفیس کے دستخط
		Authorized Signature	مجازفیس کے دستخط